

Издаются по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ. Цена за годъ безъ пересылки 3 рубля серебромъ, съ пересылкою по почтѣ 4½ рубля серебромъ съ доставкою на домъ 4 рубля серебромъ. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs und Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-empfohlen angenommen.

№ 13. Понедѣльникъ, 3. Февраля

Montag, 3. Februar 1858.

ЧАСТЬ ОФИЦІАЛЬНАЯ.

Officieller Theil.

ОТДѢЛЪ МѢСТНЫЙ.

Locale Abtheilung.

# Анordnungen und Bekanntmachungen der Livl. Gouvernements-Regierung.

Auf desfallsige Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung der von demselben anher mitgetheilte Vorschlag, über die von den Magistraten der Livländischen Städte auf das einzelne Individuum der verschiedenen Oflade repartirten Abgaben = Quoten pro 1858 hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft gebracht.

Nr. 413.

	Junioflad.		Bürgeroffad.		Arbeiteroffad.		Dienstoffad.		Anerkandte rekrutenspflichtige Seelen des Bürgeroffades.
	Steuer- und rekrutenspflichtige Seelen.	Wegsteuerpflichtige Seelen.	Steuer- und rekrutenspflichtige Seelen.	Wegsteuerpflichtige Seelen.	Steuer- und rekrutenspflichtige Seelen.	Wegsteuerpflichtige Seelen.	Steuer- und rekrutenspflichtige Seelen.	Wegsteuerpflichtige Seelen.	
Bei der Stadt Riga . . . . .	6	50	6	50	3	50	2	50	6
„ dem Gerichtsflecken Schloß . . . . .	7	68	5	99	4	90	2	90	7
„ der Stadt Wolmar . . . . .	7	26	5	49	5	47	2	47	7
„ „ „ Lemfel . . . . .	5	39	2	70	2	69	2	39	5
„ „ „ Wenden . . . . .	7	69	4	58	4	58	2	62	7
„ „ „ Rall . . . . .	5	23	2	88	2	77	2	16	5
„ „ „ Werre . . . . .	4	35	3	38	3	38	1	72	4
„ „ „ Bernau . . . . .	7	84	3	2	5	18	4	46	7
„ „ „ Kellin . . . . .	3	85	2	83	2	51	2	44	3
„ „ „ Arensburg . . . . .	5	3	3	45	3	33	1	67	5

## Публичная Продажа имуществъ.

Витебское Губернское Правленіе, вслѣдствіе постановленія своего, состоявшагося 14. Декабря 1857 г., объявляетъ, что всемъ Правленіи 6. Марта 1858 года будетъ производиться торгъ, съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу каменнаго двухъ-этажнаго дома съ лавкою, погребомъ, съ деревяннымъ надворнымъ строеніемъ и землею, количествомъ 148 кв. саж., въ г. Велижъ состоящаго принадлежащаго мѣщанину Викентію Каптелову, оцѣненнаго въ 1280 руб. сер., за иски кредиторовъ его 4440 руб. сер., съ процентами. Посему желающіе участвовать въ торгахъ благоволятъ явиться

въ Губернское Правленіе, гдѣ всякій по желанію можетъ видѣть подлинную опись и относящіяся къ продажѣ бумаги во все время, въ которое объявленіе это будетъ выставлено на дверяхъ Губернскаго Правленія. Января 4. дня 1858 года. 2

\* \* \*

Витебское Губернское Правленіе, вслѣдствіе постановленія своего, состоявшагося 20. Декабря 1857 г., объявляетъ, что въ семъ Правленіи 6. Марта 1858 г. будетъ производиться торгъ, съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу деревяннаго дома съ Флигелемъ, строеніемъ и землею, количествомъ 144 кв. саж., состоящаго въ 1 части г. Витебска, принад-

лежащаго мѣшанамъ Александру и Нико-  
лаю Ліоркамъ, оцѣненного въ 416 руб.  
40 коп. сер., за долги ихъ чиновницъ Кня-  
кищевой 168 р. 42 к. сер., и особо одного  
Александра Ліорки разнымъ лицамъ сли-  
шкомъ 202 р. 90¼ к. сер. Посему жела-  
ющіе участвовать въ торгахъ благово-  
лятъ явиться въ Губернское Правленіе,  
гдѣ всякій по желанію можетъ видѣть  
подлинную опись и все прочія относящія-  
ся къ продажѣ бумаги во все время, въ  
которое объявленіе это будетъ выста-  
влено на дверяхъ Губернскаго Правленія.  
4. Января 1858 г. 2

\* \* \*

Отъ Ст. Петербургскаго Губернскаго  
Правленія объявляется, что въ слѣдствіе  
указа Правительствующаго Сената, на  
пополненіе казенной недоимки Провіант-  
скому вѣдомству въ количествѣ 3176 руб.  
9½ к. сер., числящейся на умершемъ Ге-  
нералъ-Маіорѣ Иванѣ Чорбѣ, будетъ про-  
даваться съ публичныхъ торговъ принад-  
лежащее ему недвижимое населенное  
имѣніе, состоящее Витебской Губерніи,  
Городецкаго уѣзда, въ деревняхъ Дзютки  
и Заболотье въ коихъ ревизскихъ мужес-  
каго пола 111, а женскаго 112, а налич-  
ныхъ мужскаго 109; а женскаго 123 ду-  
ши, въ томъ числѣ тягловъ 38; при озна-  
ченныхъ деревняхъ съ урочищами Коса-  
рига Крукъ и Буховцы разнаго рода зем-  
ли 1480 дес. 1718 саж., при деревнѣ Дзют-  
ки построенъ деревянный запасный хлѣб-  
ный магазинъ. Означенное имѣніе оцѣ-  
нено въ 2280 р. сер.; продажа сія будетъ  
производиться въ срокъ торга 2. Іюля  
1858 года съ узаконенною переторжкою  
черезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ При-  
сутствіи Ст. Петербургскаго Губернскаго  
Правленія, въ которомъ желающіе мо-  
гутъ разсматривать опись и другія бумаги  
до продажи сей и публикаціи относящіяся.  
2

\* \* \*

Псковское Губернское Правленіе объ-  
являетъ, что въ Присутствіи Правленія  
назначены въ продажу съ публичнаго  
торга имѣнія: 1) принадлежащее умер-  
шему Коллежскому Секретарю Валеріану  
Бухарову, состоящее въ Порховскомъ  
уѣздѣ, заключающееся изъ 59 ревизскихъ  
и наличныхъ мужскаго пола душъ, оцѣ-  
ненное въ 4550 р. с. на срокъ 28. Января  
1858 года, и 2) Князя Марка Кастрова,  
Порховскаго уѣзда, въ пустошахъ раз-

ныхъ наимонованій земли, 361 дес. 224  
саж., оцѣненное въ 1540 руб. с., на срокъ  
31. Января 1858 года; но какъ въ теку-  
щемъ 1858 году масляная недѣля прихо-  
дится съ 26. Января по 2. Февраля, то, на  
основаніи 257 ст. XIV Продолж. къ X Т.  
Св. Зак. Гражд., означенные торги на про-  
дажу имѣній Бухарова и Кастрова по по-  
становленію Губернскаго Правленія от-  
мѣнены, а назначены таковыя вновь на  
упомянутыя имѣнія на срокъ 15. Мая 1858  
года, въ 11 часовъ утра, съ узаконенною  
черезъ три дня переторжкою. 1

\* \* \*

Витебское Губернское Правленіе,  
вслѣдствіе постановленія своего, состояв-  
шагося 2 Января, объявляетъ, что въ  
Присутствіи сего Правленія будетъ про-  
изводиться 7. Марта 1858 г., торгъ, съ  
переторжкою черезъ три дня, на продажу  
имѣнія Іосефатова, заключающаго въ  
себѣ 66 муж. и 55 женс. по ревизіи, а на  
лицо 60 мужс. и 58 женс. пола душъ  
крестьянъ и земли, по примѣрному исчис-  
ленію, 320 десятинъ, состоящаго во 2  
станѣ Лепельскаго уѣзда, принадлежа-  
щаго Каролинѣ Яцыновой, оцѣненныхъ  
4850 р. с., на выручку закладной суммы  
помѣщицы Антонины Яцыновой 7000 р.  
сер. Посему желающіе участвовать въ  
торгахъ благоволятъ явиться въ Губерн-  
ское Правленіе, гдѣ всякій по желанію  
можетъ видѣть опись и относящіяся къ  
дѣлу о сей продажѣ бумаги во все время,  
въ которое объявленіе это будетъ выста-  
влено на дверяхъ Губернскаго Правленія.  
4. Января 1858 года. 1

## Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Reussen fügen Wir Bürger-  
meister und Rath der Kaiserlichen Stadt Dorpat,  
kraft dieses öffentlichen Proclams, zu wissen:  
Demnach die vermittelte Kaufmannsfrau Beate  
Marie Brodt geb. Andresen mit Hinterlas-  
sung eines bei diesem Rathe öffentlich verlesenen  
Testamentes verstorben; so citiren und laden Wir  
Alle und Jede, welche an defunctae Nachlaß entwe-  
der als Gläubiger oder Erben gegründete Ansprüche  
machen zu können vermeinen, hiermit peremptorie,  
daß sie binnen sechs Monaten a dato dieses Pro-  
clams, spätestens also am 18. Juli 1858, bei  
Uns ihre etwanigen Ansprüche aus Erbrecht oder  
Schuldforderungen halber, gehörig verificirt, in  
duplo exhibiren, unter der ausdrücklichen Ver-

warnung, daß nach Ablauf dieser peremptorischen Frist Niemand mehr bei diesem Nachlaß mit irgend einer Ansprache admittirt werden, sondern gänzlich davon präcludirt sein soll. Wornach sich ein Jeder, den Solches angeht, zu achten hat.

B. R. B.

Dorpat, Rathhaus am 18. Januar 1858.

Nr. 76. 1

## Bekanntmachungen.

In Grundlage des Allerhöchsten Ukases vom 3. Juni 1857 über die Bewerksstelligung der X. Seelen-Revision wird von der Rigaschen Kreis-Revision-Commission desmittelt bekannt gemacht, daß dieselbe ihre Sitzungen am 22. Januar a. c. im Locale des Rigaschen Landgerichts eröffnet hat, woselbst täglich, mit Ausnahme der Sonnabende, Sonn- und Festtage, von drei bis 5 Uhr Nachmittags die eintreffenden Revisionslisten entgegen genommen werden. — Zugleich wird hierdurch in Erinnerung gebracht, daß sämtliche Revisionslisten des Rigaschen Kreises im Laufe der ersten Frist d. i. bis zum 3. Juni a. c. bei dieser Commission eingereicht werden müssen, widrigenfalls die im § 54 allegirten Ukases festgesetzte Zahlung einer Pön eintritt. Nr. 282.

Riga, den 24. Januar 1858.

\* \* \*

Bei Annäherung des Termins, bis zu welchem im Jahre 1846 zu den Certificaten der 2. 5%, mit dem Banquierhause N. M. Rothschild in London im Jahre 1822 abgeschlossenen Anleihe Coupons ausgegeben wurden, bringt eine Reichs-Schuldentilgungs-Commission zur öffentlichen Kenntniß, daß sie auf Verfügung des Herrn Finanzministers neue Couponbögen nebst Talons für die nächstfolgenden zwölf Jahre, vom 1. März 1858 bis zum 1. März 1870, gegen Ablieferung der früheren Talons, extradiren wird.

Demnach werden die Inhaber der Certificate der 2ten 5% Anleihe aufgefordert, im Verlauf von 18 Monaten, gerechnet vom 1. Februar 1858 bis zum 1. August 1859, ihre früheren Talons nebst einer schriftlichen Declaration, nach einer aus der Commission zu erhaltenden Form, zum Empfang der neuen Couponbögen, nebst neuen Talons, bei dieser Reichs-Schuldentilgungs-Commission einzureichen. 2

\* \* \*

Das Gemeindegericht des priv. Gutes Laudohn und Loopen im Wendenschen Kreise und Laudohnschen Kirchspiele ersucht hiemit sämtliche Stadt- und Land-Polizeibehörden den in ihren Jurisdictionsbezirken sich aufhaltenden Laudohnschen und Loopenischen Gemeindegliedern zu eröff-

nen, daß sie behufs ihrer Aufnahme zur 10. Seelen-Revision sich unfehlbar bis zum 15. Februar d. J. mit den erforderlichen Zeugnissen über ihren gegenwärtigen Familienbestand hier zu melden, widrigenfalls selbige aus den hiesigen Listen als verschollen gestrichen und jeden daraus entstehenden Schaden sich selbst beizumessen und zu tragen haben werden. Nr. 11.

Laudohn-Loopenisches vereintes Gemeindegericht den 17. Januar 1858. 3

\* \* \*

Die Gemeindegerichte der im Riga-Bolmarischen Kreise und St. Matthiaeischen Kirchspiele belegenen Güter Neuhaß, Wiljenhoff und Eichenangern im Allendorfschen Kirchspiel ersuchen hierdurch sämtliche Stadt- und Land-Polizeibehörden, den in ihren Jurisdictionsbezirken ver- und unverpaßt sich aufhaltenden und zu den obenbenannten Gütern gehörenden Individuen anzudeuten, daß sie sich spätestens zum 28. Februar 1858 behufs ihrer Aufnahme zur 10. Seelen-Revision mit den erforderlichen Pastoral-Attestaten beim örtlichen Gemeindegericht zu melden haben; widrigenfalls sie nach Ablauf dieses Termins als verschollen in den Revisionslisten verzeichnet — und sich selbst die gesetzlichen Verantwortlichkeiten zuziehen werden. Gleichfalls werden die competenten Autoritäten ergebenst ersucht, den zu obgenannten Gütern gehörenden Individuen ohne Nachweis über ihre Aufnahme zur 10. Seelen-Revision keinen Aufenthalt zu gestatten.

Neuhaß den 28. Januar 1858. Nr. 4. 3

\* \* \*

Das Gemeindegericht des im Wendenschen Kreise und Loefernschen Kirchspiele belegenen Privatgutes Gulbern ersucht hiermit sämtliche Stadt- und Land-Polizeibehörden, den in ihren Jurisdictionsbezirken sich aufhaltenden Gulbernischen Gemeindegliedern zu eröffnen, daß sie behufs ihrer Aufnahme zur 10. Seelen-Revision sich unfehlbar bis zum 15. Februar 1858 mit den erforderlichen Zeugnissen über ihren gegenwärtigen Familienbestand und mit Taufscheinen für Kinder, die nach der 9. Seelen-Revision geboren sind, zu melden haben, widrigenfalls selbige aus den hiesigen Listen als verschollen gestrichen und jeden daraus entstandenen Schaden sich selbst beizumessen und zu tragen haben werden. Gulbern, Gemeindegericht den 3. Januar 1858. Nr. 7 1

\* \* \*

Von dem Alt-Dittenhoffschen Gemeindegericht, im Bolmarischen Kreise und Saltsburgschen Kirchspiele belegen, werden hiermit sämtliche resp. Stadt- und Land-Polizeibehörden ersucht, den in ihren Jurisdictionsbezirken sich aufhaltenden Alt-

Ottenhoffschen Gemeindegliedern zu eröffnen, daß sie behufs ihrer Aufnahme zur 10. Seelen-Revision sich unfehlbar bis zum 10. Februar d. J. mit den von den örtlichen Polizei-Verwaltungen attestirten Beweisen über ihren gegenwärtigen Familienbestand beim unterzeichneten Gemeindegerecht zu melden, widrigenfalls selbige aus den hiesigen Revisionslisten als verschollen gestrichen und jeden daraus entstehenden Schaden sich selbst beizumessen und zu tragen haben werden. Nr. 24. 1  
Alt-Ottenhof, Gemeindegerecht den 17. Jan. 1858.

\* \* \*

Auf Instanz des Abiaschen Gemeindegerechts werden sämtliche, außerhalb ihrer Gemeinde sich aufhaltende Gemeindeglieder des im Bernauschen Kreise und Hallistschen Kirchspiele belegenen priv. Gutes Abia, — namentlich aber der Hans Karlsohn, welcher sich unverpaßt in oder bei Niga aufhält, — hiemittelfst angewiesen, sich behufs Verzeichnung zur 10. Seelen-Revision unausbleiblich und spätestens bis zum 20. Februar 1858, versehen mit polizeilich attestirten Scheinen über den Bestand ihrer resp. Familien, beim Abiaschen Gemeindegerecht zu melden, widrigenfalls sie als verschollen notirt werden sollen. Zugleich werden sämtliche Stadt- und Land-Polizeibehörden ersucht, die innerhalb ihres Jurisdictionsbezirktes sich aufhaltenden Abiaschen Gemeindeglieder zur Genügeleistung dieser Aufforderung anhalten und ihnen nur gegen Nachweis über ihre geschehene Verzeichnung zur 10. Revision, fernere Aufnahme und Duldung gewähren zu wollen. Nr. 64.

Alt-Bornhusen am 20. Januar 1858. 1

\* \* \*

Die zur Bauergemeinde des im Dörptischen Kreise und Ringenschen Kirchspiele belegenen Gutes Alt- und Neu-Kirumpäh angeschriebenen Gemeindeglieder, welche außerhalb der Gemeinde ihr Domicil genommen haben, — werden desmittlest angewiesen, sich behufs der Verzeichnung zur 10. Seelen-Revision spätestens bis zum 15. Februar 1858 mit gehörig beglaubigten Polizei- und Pastoral-Attestaten über den Bestand ihrer Familien bei dem Alt- und Neu-Kirumpähischen Gemeindegerecht zu melden, — widrigenfalls sie als verschollen angeführt und bei etwa verspäteter oder gänzlich unterlassener Meldung allen dadurch erwachienen Nachtheil sich beizumessen haben werden. Gleichzeitig ergeht die Bitte an sämtliche Stadt- und Land-Polizeibehörden in deren resp. Jurisdictionsbezirkten sich Individuen, die obiges betrifft, aufhalten, solches schleunigst zu ihrer

Kenntniß zu bringen und ihnen ohne Revisions-Attestate keinen ferneren Aufenthalt zu gestatten.  
Kirumpäh, den 7. Januar 1858. Nr. 12. 1

### Auction.

Zusolge Auftrages eines Erlauchten Kaiserl. Hofgerichts werden am **G. d. M.** Nachmittags 3 Uhr die Nachlaßeffecten des verstorbenen Kreis-schul-Lehrers, Lit.-Raths Friedr. Wilh. Bolke, bestehend in einigen Möbeln, Kleidern und wissenschaftlichen Büchern, in der alten Kreis-schule bei der Neupforte, eine Treppe hoch, öffentlich gegen baare Bezahlung versteigert werden; ferner ebendasselbst am selbigen Tage: 6 goldene und silberne Taschenuhren (darunter 2 Repetiruhren), 9 Tischtücher, leinene, mit 70 Servietten, veritable Pariser elegante Cartons, bronzene Kleider- und Huthalter in Roccocoform, 10 Duzend alabasterne Lichtsparer und 1 Bronze-Statue zu einer Fontaine. H. Busch, st. Kron-Auctionator.

### Abreisende:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hiedurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollen, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzle des Riga'schen Raths dieserhalb melden mögen.

Prß. Unt. Handlungsreisender Ernst Anton August Koch, Rad. Clementine Howitz-Steinau, Mad. Katharina Steinau, 3

Oester. Unt. Bürstenmacherssohn Heinrich Aloys Vincent Gleinser, 2

Prß. Unt. Fleischergeßell Carl Johann Leongrün, 1

### nach dem Auslande.

Friedrich Aboling, Friedrich Windisch, Aw-dotja Larionowa Skorodowa, Albinus Ferdinand Ulrich Meyer, Emma Dorothea Meyer, Antip Timosejew Sokolow, Johann Friedrich Louis Hahn, Andrey Upperput gen. Rosenthal, Johann Gustav Gangnus, Christian Leikow, Carl Ferdinand Schwarz, Abram Sinkewitsch Neustadt, Abram Schmulowitsch Hurwitsch, Franz Anton Boritschewsky, Anna Bulder, Christoph Carl Jordan, Ludwig Jordan, Advocat N. Politour, Anna Julianna Gangnus nebst Kindern, Friedrich George Meyer, Johann Heinrich Erich, Otto Grünberg, Carl Georg Jacobsohn nebst Frau, Alexander Ferdinand Block, Lew Jakowlew, Nikifor Iwanow, Peyjack Markus Moses Berkowiz, Jegor Samuilow, Wilhelm Otto Fischer, Martin Willig, Prß. Unt. Wollenweber Paul Joseph Kauffenberg, nach andern Gouvernements.

Anmerkung. Hierbei folgen für die Behörden und Guts-Verwaltungen Livlands die Patente Nr. 10—22.

Für den Livländischen Vice-Gouverneur: älterer Regierungs-Rath **L. M. Schlan.**

Älterer Secretair **M. Rwingmann.**



Понедѣльникъ. 3. Февраля 1858

**№ 13.**

Montag, den 3. Februar 1858.

Частіи объявляющія для неофициальной части принимаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригѣ въ редакціи Губ. Вѣдомостей, а въ Вольмарѣ, Верро, Феллинъ и Аренсбургѣ въ Магистратскихъ Канцеляріяхъ.

Privat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Gouv.-Zeitung und in Wolmar, Werro, Fellin und Arensburg in den resp. Canzelleien der Magistrate.

## **Wie ein Sandkörnchen und ein Felsen wandert und wandelt.**

Die Natur ist die größte Verwandlungsfabrik, die je ein Geist erfinnen kann, und zugleich ist alles in ihr auf ewiger Wanderung begriffen, so daß ein ruheloſes Verändern der Gestalt und des Ortes das eigenthümlichſte Zeichen der Natur ist.

Von den riesigſten Gebirgen, die man sonst die Reſten der Erde nannte, bis zum verschwebenden Hauch unseres Athems, — von den massenhaften Gesteinen, die aus dem Innern der Erde emporgehoben worden sind, bis auf den leichtesten Nebel, der am Himmelszelt schwebt, ist alles wandelbar, verwandelnd und wechselnd in der Gestalt, und eben so ist es wandernd und den Ort verändernd, und kehrt vielleicht nach vielen, vielen Jahr-Millionen nicht wieder zurück zu dem Orte, den es einst eingenommen.

Wenn die Erde um die Sonne wandert und alljährlich ihren Lauf vollendet zu haben scheint, so ist es nicht derselbe Ort, den sie wiederum im Raume einnimmt; denn die Sonne selber wandert durch den Weltraum und mit ihr ziehen alle Planeten nebst Monden und Kometen dahin. Während dieser Wanderung aber ist sicherlich auch die Verwandlung der Himmelskörper nicht ausgeblieben, obwohl unser kurzſichtiges Auge die Veränderung nicht merkt, und unsere kurzſtunigen Gedanken nicht auszufinnen vermögen, wohin uns die ewige Wanderung und wo hinan die ewige Verwandlung führt.

Aber selbst, was sich unseren Sinnen weniger verschließt, unseren Beobachtungen weniger entzieht, selbst an Dingen, deren Wanderungen und Wandlungen wir mindestens streckenweise verfolgen können, selbst an diesen Dingen ermüdet unser Geist und erschläft unsere Phantasie, ihrem ewigen Wandern und Wandeln weiter als eine kurze Spanne durch Zeit und Raum zu folgen, und wir müſſen aufstehen ſein, wenn wir in größeren Zügen und weiteren Umrissen diese Zeugnisse des Naturlebens begreifen und in leisen Ahnungen auffassen lernen, was in Klarheit und Sicherheit sich vorzustellen uns nicht vergönnt ist.

Ein Sandkörnchen vom höchsten Gebirge der Erde, abgelockert durch die chemische Auflösungskraft der feuchten Luft, losgelöst durch die Bewegung des Windes und davon getragen vom Luftſtrom, der um diesen kreist, dies Sandkörnchen ist vor wer weiß wie vielen Jahrtausenden aus dem Schoß des Innern der Erde emporgehoben worden. Es hat eine Wanderung von innen nach außen, von der Tiefe der Erde zur höchsten festen Höhe derselben gemacht; aber es hat sich zugleich verwandelt durch die ganze lange Zeit. Aus dem geschmolzenen flüssigen Zustand ist es in den harten übergegangen. Bei der Erstarrung hat es seine Gestalt und sein Gefüge verändert, Licht und Thau, Wolken und Blitze, die Luft und ihre Strömungen haben ihren Einfluß nach langer, langer Zeit auf dasselbe geltend gemacht. Jetzt wird es vom Regen fort-

gepült und von Ort zu Ort abwärts die Höhe hinabgerollt, bis es zu einer Grenze kommt, wo der Boden fähig ist, einen Grashalm zu tragen und es bleibt an dem Stamm eines solchen Halms von der langen, langen Reise ausruhend hängen.

Da kommt der Herbst, der den Halm verdorren läßt, und es naht der Schnee, der das Sandkörnchen bedeckt und darüber bettet ein langer Winter sein eisiges Kleid; man sollte meinen, es geschehe, um allem darunter Schlummernden Ruhe zu gönnen. Aber dem ist nicht so. Luftarten dringen hindurch und verbinden sich mit Feuchtigkeit der Erde, und lösen den Kies des Sandkörnchens auf und machen es zur Speise eines neuen Grashalmes, der da wachsen soll. Und wenn der Frühling gekommen, wiegt sich ein Halm an der Stelle, der Kieselsäure in sich aufgenommen hat und an seinen zarten Rändern äußerst feine Kieselfasern abgelagert, welche den Gräsern die Schärfe geben, daß sie wie haarſcharfe Messer zu schneiden vermögen.

Aber der Herbst naht, und der Grashalm vermodert und seine feinen Kieskörnchen fallen zur Erde und werden fortgepült von Regengüssen. Die Reste des verwandelten Sandkörnchens gehen in ihrer Verwandlung wiederum auf die Wanderung. Das Eine bleibt weiter unten in der Ebene als Speise für einen neuen Grashalm hängen; ein anderes versenkt sich im Lehmboden und dient vielleicht nach Jahren zum Stoff eines Ziegels in einem künstlichen Gemäuer; ein drittes wird bis zum Fluß getragen, der es in sein Bett aufnimmt und es je nach dem Lauf des Gewässers mitrollt mit vielen andern Resten vieler anderer verwandelten Dinge, die eine gemeinschaftliche Reise zum Meere machen. Viele andere Theilchen des Sandkornes von ebendem sind auf anderen kaum auszurechnenden Wegen begriffen, wandernd und sich verwandelnd in viele tausend Dinge, die vielleicht nicht einmal ein Menschenauge erblickt. — Und wenn Jahre und Jahre vergangen sind, nach Jahrhunderten, nach Jahrtausenden vielleicht ruht ein Atom wirklich auf dem Meeresgrund, wo es am tiefsten ist und wird vom Druck des Wassers gepreßt, bis es wieder mit Millionen anderer Theilchen zum Gestein wird, während andere hoch in der Luft noch getragen werden, um vielleicht dann erst den Meeresgrund zu erreichen, wenn sich aus demselben neue Gebirge erhoben und neue Thäler gesenkt haben.

Nach wie vielen Jahrillionen kommen zwei Atome desselben Sandkörnchens wieder zusammen?

Wer weiß dies? Wer vermag es zu berechnen? Die Wanderungen und Wandlungen sind für unsere Begriffe unendlich.

Freilich sind es nur Sandkörnchen, die in ewiger Wanderung und Wandelung von den Höhen der Erde zur

Tiefe des Meeresgrundes sich begeben, die unbeachtet Jahrtausende lang Gestalt und Ort verändern, die gemeinsamen Ursprungs sich zerstreuen und trennen vom Fels des Urgebirges, um sich vielleicht selbst nach Jahrtausenden nicht wieder zu vereinigen, und die dennoch gleichen Weges wandern und nach gleichem Ziele streben. Freilich sind es nur Sandkörnerchen, die Niemand beachten, weder zählen kann, noch zählen möchte. Aber die Wissenschaft, der Drang des Menschengeistes, dem Geist der Natur nachzuspüren, hat Ahnungen erschlossen und Versuche angestellt, um für das Unzählbare und Unübersehbare annähernde Maße zu finden und hat die Bedeutung dieser Sandkörnerchen wohl erwogen und ihre Summe zu schätzen versucht.

Was in der Luft von diesen schwebt, ist nicht auszuspielen; was sich auf die Erde bereits abgelagert hat, ist nicht zu übersehen möglich, denn unser ganzer fruchtbarer Boden ist ein Erzeugniß der Verwitterung jener Urfelsen, die man die Felsen der Ewigkeit nennt. Was wir „Erde“ nennen, den Boden, den wir mit dem Namen Acker-Erde, Garten-Erde u. s. w. bezeichnen, ist nichts als zerkrümelte Felsblöcke, gemischt mit Pflanzenresten und aus den Tiefen der Erde durch Quellen herbeigeführte Salzarten. Was in den Pflanzen jetzt noch von Kieselsäure steckt und als feiner Kiesel alljährlich auf den Boden hingestreut wird, das vermag kein Auge zu überblicken und keine Zahl annähernd anzugeben. — Aber die Wissenschaft hat sich in den Hinterhalt gelegt und an der letzten Station, an den Flüssen, die die Körnerchen zum Meer hinabrollen, Untersuchungen angestellt, die kleinen Passagiere zu zählen, die hier vom Lichte Abschied nehmen, um im dunklern Meeresgrund sich anzusammeln und des Jahrtausends zu harren, das sie wieder als ganzer Fels emporhebt in den lichten Luftraum.

Alle Ströme sind mit diesen Passagieren besetzt. Der Rhein, die Elbe und ihre verwandten deutschen Ströme führen die auswandernde deutsche Erde davon; die Donau rollt fort und fort beladen mit ihnen dem schwarzen Meer zu. Die Weichsel bringt von den Karpathen herab die wandernden und sich verwandelnden Körnerchen und trägt sie mit gar vielen Genossen aus Rußland und Polen hinunter in die Ostsee. Die Summe, die sie zusammen in jeder Sekunde hinab befördern, beläuft sich freilich auf nur einige Kubikfuß. Aber Jahr aus Jahr ein sammelt sich's zu furchtbaren Mengen an und lagert da unten Millionen mal mehr Ballast ab, als die Schiffe droben auf allen Meeren zu tragen vermögen.

Aber der Nil in Egypten, der Mississippi in Amerika und der Ganges in Indien treiben dies Kommissionsgeschäft der Auswanderung vom Licht des Tages in die

Tiefen des Abgrundes in großem Maßstab. Der Nil führt alljährlich 200 Millionen Kubikfuß Erde mit hinab, der Mississippi 4500 Millionen Kubikfuß, der Ganges gar an 6000 Millionen dieses Stoffes. Das ist schon eine ansehnliche Summe; würde sie über Berlin zusammengehäuft, so würde sie die Stadt sammt allem Leben in ihr in einem Jahre bedecken und einen Berg bilden, auf dessen Gipfel man Nachgrabungen halten müßte, um die Spitze des Marien und Petri-Thurmes zu entdecken.

Und das währt nicht ein Jahr, und nicht zehn Jahre und nicht hundert Jahre, sondern viele, viele Jahrtausende schon, deren Zahl man nicht kennt, und deren Wirkung man nur zu ahnen vermag.

Sollte dies nicht das Gleichgewicht der Erdoberfläche stören?

Gewiß geschieht dies; aber die Wanderung und Baudelung ist doch so langsam und unmerklich, daß wir Menschenkinder, die wir nur eine kurze Nachtherberge auf diesem Erdenrund wandeln, nichts davon ahnen würden, wenn nicht der Geist der Wissenschaft ein Licht der Menschheit wäre und Strahlen lichterer Offenbarungen durch unser Leben leuchten ließe.

In Amerika ist ein Strom, der Niagara, der im Ausfluß aus dem Erie-See sein Wasser herabstürzen läßt von einer Höhe von 165 Fuß. Wer an diesem furchtbar erhabenen Wasserfalle, dessen Breite an einer Stelle 1800 Fuß beträgt, verweilt, und das ewige Tosen als die donnernde betäubende Sprache der Natur in Schauern unaussprechlicher Art empfindet, der merkt nicht, daß diese furchtbar abstürzende Wassermasse von dem Felsen, wo sie hinabstürzt, Krümel abreißt und auf dem Felsengrund, in den sie hineinstürzt, Zertrümmerungen hervorbringt. Untersuchungen der Wissenschaft aber haben gezeigt, daß dem so ist. Der Wasserfall reißt sein eigenes Bett ein, und dadurch befindet er sich auf einem langsamen Rückgang begriffen, während er die Ebene unten immer mehr ausfüllt und so seine eigene Fallhöhe verringert.

Wie lange aber treibt er schon diese Zerstörung seines Bettes?

Die Untersuchung zeigt, daß er sich sieben Meilen bereits rückwärts bewegt hat. Sieben Meilen Felsenbette hat er bereits abgspült und abgerissen und in Sandkörnern ins Thal geschleudert; aber es ist nicht eine Arbeit kurzer Zeit, denn er vermag mit all' seinen Kräften nur etwa eine halbe Elle seines Bettes alljährlich zu zerflören. Und so hat er denn zu seinem Werke, das er unverkennbar schon vollbracht hat, die Zeit von fünfundsiebzigtausend Jahren gebraucht, eine Zeit, die groß ist, gemessen nach Menschenleben, klein aber, gemessen nach dem Alter der Naturkräfte.

(Schluß folgt.)

## Wästung des Rindviehs.

(Schluß.)

Als praktische Verkaufsregeln werden empfohlen: 1) Daß der Verkäufer sich nicht an eine bestimmte Zeit binde, sondern loschlage sobald er die Mast einigermaßen als vollendet betrachte; 2) Nachdem der Käufer die Thiere im Stalle betrachtet und befühlt, lasse man sie hinaus in den Hof, weil sie sich im Freien am vorteilhaftesten zeigen. 3) Man schließe den Verkauf nach dem Gewicht der Thiere ab.

Es fehlt übrigens nicht an urtheilsfähigen Stimmen, die dem englischen Farmer vorwerfen, daß er in der Wäs-

tung seines Rindviehs keineswegs rationell verfare. „Die beste Methode des Wästens sei noch keineswegs ermittelt, man wisse noch nicht vergleichungsweise anzugeben, in welcher Ordnung die verschiedenen Mastfutter am besten angewandt werden und in welchem Verhältnis die verschiedenen Futterstoffe sich als Fleisch und Fett werthen ließen. Wenn die englischen Landwirthe ihr Geschäft mit derselben Sorgfalt und Genauigkeit betrieben, als die Fabrikanten und Kaufleute, so würden sie über diese Punkte längst im Klaren sein.“

Ein Herr Charles Lawrence in Cirencester behauptet namentlich im Journal der Royal agricultural Society von 1854 und anscheinend mit einigem Rechte, daß das Quantum der gewöhnlich verfütterten Rüben zu groß und der Organisation des Rindviehs nicht angemessen sei. Gewöhnlich würden 1, 1½, ja wohl bis 2 Etr. Rüben pro Haupt auf den Tag verfüttert. Da die Turnips durchschnittlich 88 pCt. Wasser enthielten, so erhielten vermittelt derselben die Thiere viel mehr Wasser, als sie bei irgend einem nicht salzigen und den Durst reizenden Futter freiwillig aufnehmen würden. Er habe daher durchschnittlich nur 70—80 Pfd. Rüben auf den Tag mit trockenem Futter gegeben. Dabei seien die Thiere rascher fett geworden und mit einem Drittel des Gewichts an Stren weniger als bei der früheren Fütterung trocken erhalten worden.

Im Oktober 1853 habe er 17 Ochsen zum Mästen gekauft. Swedes und Mangoldwurzeln seien schlecht gerathen gewesen, und das Heu wegen der Rasse des Sommers schlecht gewonnen. Im ersten Monat habe er daher auf den Kopf 50 Pfd. Wurzeln nebst geschnittenem Heu gegeben. Vom November ab habe er täglich 6 Pfd. Delsuchen hinzugefügt, halb Leinsuchen, halb Rapsuchen. Die tägliche Portion Delsuchen habe er in kochendem Wasser aufgelöst und dann dasselbe über den Häcksel gegossen und denselben bedeckt gehalten bis er die Suppe ganz absorbirt habe. Dadurch habe er sein feuchtes Heu zu verbessern und den in demselben gebildeten Schimmel zu zerstören gesucht.

Seine Rechnung stellte sich in Summa folgendermaßen. Bei einem Ansatze für Wartungs- und Futterungskosten von 6 D. pro Haupt und Woche, Heuwerth in Häcksel 2 Sh. 4 D. Rüben (a 105 per ton von 20 Etr.) 1 Sh. 8 D. Delsuchen (zu gleichen Theilen Raps- und Leinsuchen a 82 per ton — 2 Thlr. 20 Sgr. pro Etr.) 2 Sh. 8 D. veranschlagt er die ganzen Mastkosten für die ersten 4 Wochen a 5 Sh. pro Haupt und Woche macht 17 Pfd. Sterl.

Die folgenden 13 Wochen a 6 Sh.  
10 D. pro Haupt und Woche  
macht 76 Pfd. Sterl. 1 Sh.

Zusammen 93 Pfd. Sterl. 1 Sh.  
Kostenpreis der  
17 Ochsen war 286 " " 17 " 6 D.

Summa 379 Pfd. Sterl. 18 Sh. 6 D.  
Dieselb. wurden

verkauft für 386 " " 10 "

Den Gewinn von 6 Pfd. Sterl. 1 Sh. 6 D. rechnet er der Maschinenkraft für das Häckseln zu gute.

Zwar sagt der Berichtstatter am Schlusse dieser Mittheilung über seinen Versuch, das verhältnismäßige Quantum der Rüben als Mastfutter zu beschränken — zwar habe im Jahre 1853 gemästetes Rindvieh einen guten Preis

gemacht; aber die mageren Mastthiere seien auch sehr theuer gewesen, und verhältnismäßig theurer als die fetten.

Man sieht aus der Mittheilung, daß er mit dem Ertrage der Mastung zufrieden war, und auch von seinen landwirtschaftlichen Lesern erwartet das geschäftliche Resultat als befriedigend anerkannt zu sehen. Da das zum Häcksel verwandte Heu selbst nach deutschen Preisen niedrig veranschlagt ist, so ist der wesentliche geschäftliche Vortheil der Operation in zwei Dingen zu suchen, nämlich Verwindung der Stren in Dünger und Verwerthung der gewonnenen Rüben mit 6 D. oder 5 Sgr. pro Etr.

Inzwischen sind in England bei guter Bestellung die durchschnittlichen Erträge des Turnips doch so bedeutend, daß selbst bei dieser niedrigen Verwerthung derselben ein Acre Rüben noch eine recht gute Rente abwirft.

Da in dem letztangeführten Berichte den englischen Landwirthen der gewohnte Vorwurf gemacht wird, nicht rationell genug bei der Mästung zu verfahren, namentlich das Wiegen der Thiere während der Mästung zu vernachlässigen, so wäre es wünschenswerth gewesen, daß der Berichtstatter Mittheilungen über den Fortschritt seiner Mästung gemacht hätte, soweit sich derselbe aus den periodischen Wiegungen der lebenden Thiere ergab.

Je mehr selbst die guten und erfahrenen praktischen Landwirthe aller Länder geneigt sind, sich bei ihren Operationen auf eine allgemeine Schätzung von Maßen und Gewichten zu verlassen, je mehr dieselben im Allgemeinen dem Gebrauch von Maß und Gewicht bei ihren Beobachtungen und Versuchen abgeneigt sind, um so weniger sollten diejenigen Landwirthe, welche die Abneigung gegen den Gebrauch von Waage und Fußstab überwunden haben, die Mittheilung ihrer Beobachtungen den Fachgenossen vorenthalten.

Die Fähigkeit, Raum- und Gewichtsverhältnisse mit einem Blick zu übersehen und annähernd abzuschätzen, welche der praktische Landwirth täglich übt und sters bedarf, wird durch zuweiligen Gebrauch von Maß und Gewicht keineswegs überflüssig, da genaue Messungen hauptsächlich in Bezug auf streitige und zweifelhafte Erfahrungen und Beobachtungen erfordert werden und ein genügendes Resultat nur dann ergeben können, wenn der Beobachter Sachkenntniß und ein geübtes Urtheil hat.

Das letztere gilt in Bezug auf Mästung der Thiere und Beurtheilung ihres Fortschritts aus dem lebenden Gewicht noch mehr, als in Bezug auf eine andere landwirtschaftliche Operation.

Aus den in Hohenheim gemachten und vor etwa 10 Jahren veröffentlichten Versuchen ist bekannt, daß das lebende Gewicht magerer Rinder nur die Hälfte, oft weniger als die Hälfte ihres Schlachtgewichts beträgt, wogegen lebende ausgemästete Thiere  $\frac{3}{4}$  und noch mehr als  $\frac{3}{4}$  des Gewichtes haben, das in ausgeschlachtetem Zustande ihren Werth bestimmt. (3. f. N. u. M. D.)

### Kleinere Mittheilungen.

In der Pariser volkswirtschaftlichen Gesellschaft hat vor Kurzem der Ingenieur A. Dumont Vorschläge entwickelt, um in Frankreich Veriefelungs-Unternehmungen in's Leben zu rufen und zu fördern. Derselbe weist darauf hin, daß die Veriefelungen, welche die Ertragsfähigkeit des Bodens um das Doppelte und Dreifache zu steigern vermögen, noch nicht zum Gegenstand von Associa-

tions- oder großen Kapitals-Unternehmungen geworden sind. In der Regel hat der Mangel ausreichender Mittel zahlreiche Versuche scheitern lassen und dadurch andere Unternehmer entmutigt. Ein anderer Grund des geringen Erfolges lag in der Trägheit der Bevölkerungen, die sich an den Unternehmungen nicht fördernd betheiligten. Hr. Dumont meint, es müßten, um die Ordnungslosigkeit

im Veriefelungsweſen zu befeitigen und dieſen Unternehmungen den Impuls zu geben, welchen das Mißverhältniß zwifchen Production und Conſumtion fordert, maßgebende Grundſätze aufgeſtellt werden. Unter dieſen ſoll namentlich eine Zinsgarantie enthalten ſein, um die Capitalien heranzuziehen, und dann ein Expropriationsrecht für die den Veriefelungscañalen zunächſt gelegenen Landſtriche, damit die Geſellſchaften ſelbſt die nothwendigen Anlagen, welche die Ufernachbarn verweigern, ausführen können. In dieſer Beziehung wird auf das Beiſpiel der Eiſenbahnen und auf die 100 Millionen Frs. verwieſen,

welche im letzten Jahre als ſtaatliche Darlehen an Drainage-Unternehmungen votirt worden. Herr Dumont wünſcht, daß für die Bewäſſerung geſchehe, was für die Eiſenbahnen geſchehen iſt, die der Staat zum Theil auf ſeine Koſten erbaut, zum Theil unterſtützt hat, um die Privat-Induſtrie anzufeuern. Die Veriefelungen haben in ſeinen Augen einen nicht minderen Werth, als die Communicationſwege. Er verweiſt auf die großen Länderſtrecken, die beſonders im Süden Frankreichs aus Mangel an Waſſer unbebaut daliegen.

## Bekanntmachungen.

Auf dem Gute **Schloß-Hochroſen** ſind zu jeder Zeit Eichen-, Eſchen-, Rüſter-, Birken- und Schwarz-Ellern-Planken und Bretter von verſchiedenen Dimensionen zu haben, ſo wie Speichen und Kämme für Wagen, Mühlen und landwirthſchaftliche Inſtrumente. Auch werden Beſtellungen zu jeder Zeit auf Transportfäſſer, Biertonnen, halbe Tonnen, Anker und übrige Geſchirre, die in der Böttcherei vorkommen, angenommen. 2

Die Verwaltung des Diaconates **Weidenhof** im Rigaschen Kreiſe und Wolmarſchen Kirchſpiele fordert den zu Weidenhof angeſchriebenen Jeſab Meſſaſ auf, ſich binnen drei Wochen a dato hier zu melden, widrigenfalls er die entſprechenden Nachtheile allein zu tragen haben wird.

Weidenhof bei Wolmar, den 22. Jan. 1858. 2

\* \* \*

## Angefommene Fremde.

Den 2 Februar 1858.  
**Hotel St. Petersburg.** Madame Blumenberg; Demoffelle Ribout von Paris; Frau Barontia v. d. Pahlen von Reval; Hr. Graf v. Komarowsky aus Kurland; Hr. Lieut. Swerew von Reval; Hr. Kaufmann Kinde aus Kurland.

Sacken, Hr. Jährich v. Stürbisky, Hr. Gutsbeſitzer v. Druwe von St. Petersburg.

**Stadt London.** Hr. Candidat Jürgensohn von Dorpat; Hr. Mor Montarsky von Berlin.

Den 3. Februar 1858.  
**St. Petersburger Hotel.** Hr. dimitt. Jährich v. Eſten-

Hr. Landrath v. Braſch, Hr. Kreisrichter v. Richter, leg. im Mit-terhaufe.

## Waarenpreise in Silberrubeln am 1. Februar 1858.

per 20 Garniſ.	per Laſt	per Berkowez von 10 Pud
Buchweizengröße . . . 3 50	Weizen à 16 Iſchet. . . . .	Reinbanf . . . . .
Hafergröße . . . . . 3 3 50	Gerſte à 16 " . . . . .	Auſchuphanf . . . . .
Gerſtengröße . . . . . 2 80	Roggen à 15 " . . . . .	Papbanf . . . . .
Erſen . . . . .	Hafer à 20 Garz. 1 1 10	Lors " ſchwarzer . . . . .
per 100 Pfd.		Drujaner Reinbanf . . . . .
Gr. Roggenmehl . . . 1 50 70		" Papbanf . . . . .
Weizenmehl . . . . . 3 3 60		Lors " . . . . .
Kartoffeln pr. Iſchet. 2 10 70		Marientb. Flachſe . . . . .
Butter pr. Pud. . . . . 7		" geſchnit. . . . .
Heu " " R. . . . . 35 40		Riten . . . . .
Stroh " " " . . . . . 25		Hofs-Dreitband . . . . .
pr. Faden v. 7 à 7 Fuß		Kurländ. " . . . . .
Birken-Brennholz . . . . .		Flachſchebe . . . . .
Birken- u. Ellern- . . . . .		
Ellern- . . . . .		
Kieſten- . . . . .		
Giebeln-Brennholz . . . . .		
Ein Faß Braunwetz am Thor . . . . .		
1/2 Brand 7 7 50		
2/3 Brand 9 9 50		

## Wechsel-, Geld- und Fonds-Course.

Amsterdam 3 Mon.	— — — — —	Es. S. G.
Antwerpen 3 Monate . . . . .	— — — — —	Es. S. G.
ditto 3 Monate . . . . .	— — — — —	Centimes.
Hamburg 3 Mon. . . . .	— — — — —	Es. S. Bo.
London 3 Mon. . . . .	35 1/2	Pence St.
Paris 3 Mon. . . . .	— 372	Centimes.
6 pSt. Inſcriptionen in S. . . . .	—	Rept. Kauf. Geſch.
5 pSt. dito 1. & 2. E. . . . .	—	—
5 pSt. dito 3. & 4. E. . . . .	—	103
5 pSt. dito 5te Serie. . . . .	—	111
5 pSt. dito 6te Serie. . . . .	—	—
4 pSt. dito 7te Serie. . . . .	—	—
4 pSt. dito 8te Serie. . . . .	—	98
5 pSt. Baſenbau-Obligat. . . . .	104	—
Kurl. Pfandbriefe, kündbare . . . . .	—	102 1/2
Kurl. Pfandbriefe, Stieglig . . . . .	—	101
Kurl. Rentenbriefe . . . . .	—	97
Kurl. Pfandbriefe, kündb. . . . .	101 1/2	—
Kurl. dito auf Termin . . . . .	—	—
Eſt. dito kündbare . . . . .	99 1/2	—
Eſt. dito Stieglig . . . . .	98	—
Ruffiſche Eiſenbahn-Aktien . . . . .	132	—

Redacteur B. Kolbe.

Der Druck wird geſtattet. Riga, den 3. Februar 1858. Cenſor C. Käſner.

Druck der Kurländiſchen Gouvernements-ſtypographie.